

DATI ANAGRAFICI

البيانات الشخصية

Cognome الاسم العائلي :	
Nome الاسم :	Sesso جنس:
Luogo di nascita تاريخ الميلاد:	
Data di nascita تاريخ الولادة:	
Nome della città/paese di residenza nel paese d'origine: اسم مكان الولادة ببلد المنشأ	
Residente a مقيم ب:	
Telefono هاتف :	
Data di iscrizione presso la scuola : تاريخ التسجيل بالمدرسة	
Classe di inserimento: قسم الادمج	
In Italia da بايطاليا من:	
Prima di arrivare a Bergamo ha vissuto in altre città/paesi italiani? قبل الوصول الى بيرجامو هل عشت بمدينة ايطالية أخرى	
In Italia ha frequentato scuole in altre città? هل درست بمدارس أخرى بايطاليا	

PREGRESSO SCOLASTICO(esclusa la classe d'inserimento attuale)
المدرسة السابقة باستثناء الادمج الحالي

SCUOLA مدرسة	NEL PAESE D'ORIGINE ببلد الأم	IN ITALIA في ايطاليا	ALTRO PAESE ببلد اخر
INFANZIA حضانة			
1 anno سنة			
2 anno سنة			
3 anno سنة			
PRIMARIA ابتدائية			
1 anno سنة			
2 anno سنة			
3 anno سنة			
4 anno سنة			
5 anno سنة			
6 anno سنة			
SECONDARIA 1 grado اعدادية			
1 anno سنة			
2 anno سنة			
3 anno سنة			

Tipo di scuola frequentata نوع المدرسة الملتحق بها	Materie studiate nel paese d'origine المواد التي درست في بلد الأم	Materie che più piacevano nel paese d'origine المواد المفضلة في بلد الأم
Asilo privato مدرسة حضانة خاصة	Lingua اللغة	Lingua اللغة
Asilo pubblico مدرسة حضانة عمومية	Matematica الرياضيات	Matematica الرياضيات
Scuola coranica مدرسة قرآنية	Lingua straniera لغة أجنبية	Lingua straniera لغة أجنبية
Scuola pubblica مدرسة عمومية	Storia تاريخ	Storia تاريخ
Scuola privata مدرسة خاصة	Geografia جغرافية	Geografia جغرافية
Scuola inglese مدرسة انجليزية	Scienze علوم طبيعية	Scienze علوم طبيعية
Scuola francese مدرسة فرنسية	Educazione fisica تربية بدنية	Educazione fisica تربية بدنية
Scuola tedesca مدرسة المانية	Disegno فن تشكيلي	Disegno فن تشكيلي
Scuola di villaggio مدرسة قروية	Musica موسيقى	Musica موسيقى
Scuola di campagna مدرسة قروية بسيطة		
Altro (specificare): مدرسة أخرى (حدد)	Altro: مادة أخرى	Altro: مادة أخرى

Quante ore settimanali? كم عدد ساعات الأسبوع

- Entro 10 في حدود 10
- Da 10 a 20 من 10 الى 20
- Da 20 a 30 من 20 الى 30
- Da 30 a 40 من 30 الى 40

Quanti alunni per classe? كم عدد التلاميذ في القسم

- Fino a 20 الى غاية 20
- Da 20 a 30 من 20 الى 30
- Più di 30 أكثر من 30

Quanti insegnanti? عدد المدرسين

- 1
- 2
- 3
- Più di tre أكثر من 3

È stato/a bocciato/a? كمر السنة

- Sì نعم
- No لا

Andava a scuola tutti i giorni? ذهب الى المدرسة كل يوم

- Sì نعم
- No لا

Materia/e in cui aveva difficoltà nel paese d'origine:

- Lingua اللغة
- Matematica الرياضيات
- Lingua straniera اللغة الاجنبية
- Storia تاريخ
- Geografia جغرافية
- Scienze علوم طبيعية
- Educazione fisica تربية بدنية
- Disegno رسم
- Musica موسيقى
- Altro: مادة اخرى _____

Ha impegni extra-scolastici? لديه التزامات اضافية بعد المدرسة

- Sport رياضة _____
- Corso di حصة في _____
- Danza رقص
- Musica موسيقى
- Altro: شئى اخر _____

In quali giorni e orari? في أي ايام و اوقات

- Lunedì dalle _____ alle _____
الى الاثنين من الساعة
- Martedì dalle _____ alle _____
الى الثلاثاء من الساعة
- Mercoledì dalle _____ alle _____
الى الأربعاء من الساع
- Giovedì dalle _____ alle _____
الى الخميس من الساعة
- Venerdì dalle _____ alle _____
الى الجمعة من الساعة
- Sabato dalle _____ alle _____
الى السبت من الساعة
- Domenica dalle _____ alle _____
الى الأحد من الساعة

INFORMAZIONI SULLA FAMIGLIA

معلومات حول العائلة

Grado di parentela درجة القرابة	In Italia da..... بايطاليا منذ	Lavoro dei familiari e scuole frequentate (per i fratelli/sorelle) عمل الأبوين و المدارس المتحققة (الأخوان و الأخوات)	Lingua/e parlata/e اللغات المنطوقة
		In Italia: بايطاليا	
		Nel paese d'origine: ببلد الأم	
		In Italia: بايطاليا	
		Nel paese d'origine: ببلد الأم	
		In Italia: بايطاليا	
		Nel paese d'origine: ببلد الأم	
		In Italia: بايطاليا	
		Nel paese d'origine: ببلد الأم	

I genitori leggono le comunicazioni in lingua:

قراءة الاباء البلاغات باللغة

- italiano ايطالية
 inglese انجليزية
 arabo عربية
 non sanno leggere لا يمكنهم القراءة